



**Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.
GENERAL

DP/1999/39
12 July 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Третья очередная сессия 1999 года
13-17 сентября 1999 года, Нью-Йорк
Пункт 5 предварительной повестки дня
ЮНОПС

ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА ЮНОПС НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 1998-1999 годов
и бюджетная смета на двухгодичный период 2000-2001 годов

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

В настоящем документе содержатся пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 1998-1999 годов и бюджетная смета на двухгодичный период 2000-2001 годов Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций (ЮНОПС). Эти сметы были рассмотрены и утверждены Комитетом по координации управления и представлены Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

Пересмотренный бюджет на двухгодичный период 1998-1999 годов предусматривает сокращение с 89,6 млн. долл. США до 88,5 млн. долл. США на текущую деятельность и увеличение с 11,4 млн. долл. США до 14 млн. долл. США чрезвычайных единовременных расходов.

Бюджетная смета на двухгодичный период 2000-2001 годов включает в себя 110,9 млн. долл. США на текущую деятельность и 2,9 млн. долл. США на единовременные мероприятия.

В этих бюджетных изменениях и предложениях по-прежнему проводится различие между текущими и единовременными расходами, установленное в решении 98/20 Исполнительного совета от 21 сентября 1998 года.

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ И СМЕТА БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ	5 - 29	3
A. Поступления	7 - 12	4
B. Административные расходы	13 - 29	5
III. СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ И СМЕТА БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ	30 - 31	12
IV. ИЗМЕНЕНИЯ В ОПЕРАТИВНОМ РЕЗЕРВЕ ЮНОПС	32 - 33	12
V. РЕЗЮМЕ ПО ВОПРОСАМ УПРАВЛЕНИЯ	34 - 35	13
VI. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА	36	13

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержится пересмотренная бюджетная смета Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций (ЮНОПС) на двухгодичный период 1998–1999 годов и бюджетная смета на двухгодичный период 2000–2001 годы, представляемые в соответствии с решением 94/32 Исполнительного совета от 10 октября 1994 года.
2. В соответствии с финансовыми положениями 6.3 и 6.4 ЮНОПС настоящая бюджетная смета представляется через Комитет по координации управления (ККУ), который утвердил ее, и препровождается Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ).
3. Директор–исполнитель с удовлетворением сообщает, что в 1998 году ЮНОПС как и прежде работало на основе принципа самофинансирования, что позволило Управлению довести объем оперативного резерва в конце 1998 года до уровня выше утвержденного в настоящее время. Оперативный резерв ЮНОПС был утвержден Исполнительным советом в его решении 97/21 от 18 сентября 1997 года в размере 4 процентов от суммарного объема бюджетных ассигнований предыдущего года на покрытие административных расходов и расходов по проектам.
4. Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 1998–1999 годов и новая бюджетная смета на двухгодичный период 2000–2001 годов, содержащиеся в настоящем документе, основываются на том предположении, что ЮНОПС будет продолжать действовать на основе принципа самофинансирования в том, что касается текущих расходов, и что чрезвычайные расходы единовременного характера будут финансироваться за счет средств оперативного резерва Управления, если доходов, полученных в 1999 году или в двухгодичном периоде 2000–2001 годов, окажется недостаточно для их покрытия. Это соответствует финансовой модели ЮНОПС, отмеченной Исполнительным советом в его решении 95/31 от 15 сентября 1995 года, и финансовому положению 8.3 ЮНОПС, которое устанавливает, что расходы, которые не могут быть покрыты за счет поступлений, подлежат возмещению и покрытию за счет средств оперативного резерва ЮНОПС.

II. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ И СМЕТА БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998–1999 ГОДОВ

5. При подготовке пересмотренной бюджетной сметы на двухгодичный период 1998–1999 годов ЮНОПС исходит из фактических результатов исполнения бюджета, по расходам и доходам, в 1998 году и прогнозов оперативных отделов, составленных в процессе подготовки плана оперативной деятельности на 1999 год. При планировании деятельности по осуществлению проектов и составлении сметы поступлений учитывалось предполагаемое воздействие на общие результаты деятельности ЮНОПС осуществления проекта в связи с переездом, а также системных проектов по установлению Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) и ее модернизации, с тем чтобы она удовлетворяла стандарту 2000 года; описание этих проектов дано в пунктах 25–29 ниже.
6. По состоянию на середину 1999 года объем средств, выделенных клиентами ЮНОПС на цели осуществления проектов силами ЮНОПС, т.е. "портфель проектов", составил 1,1 млрд. долл. США. Кроме того, ЮНОПС распоряжается кредитами Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) (статья "чистые услуги") в размере 2 млрд. долл. США; таким образом общая сумма средств на цели развития и других средств, находящихся в

настоящее время в распоряжении ЮНОПС, составляет 3,1 млрд. долл. США. В прогнозах объема услуг и связанных с этим поступлений учитываются также особые факторы, о которых говорится в пункте 5 выше.

А. Поступления

7. Согласно документу DP/1998/35, общий объем поступлений в двухгодичном периоде 1998–1999 годов составил 90,8 млн. долл. США; на этой цифре основывалась и смета административных расходов. Пересмотренная смета поступлений, составляющая 101,1 млн. долл. США, основывается на фактических показателях 1998 года и плане операций ЮНОПС на 1999 год. Увеличение сметных поступлений на 10,3 млн. долл. США, или 11 процентов, связано со значительным увеличением портфеля заказов в 1998 году и сохранением этой тенденции по состоянию на середину 1999 года. Информация об исполнении доходной части бюджета на двухгодичный период 1998–1999 годов и прогнозах на 2000–2001 годы приводится в таблице 1. Более подробный анализ и комментарии к различным статьям поступлений ЮНОПС содержатся в пунктах 8–12 ниже.

1. Поступления от деятельности по осуществлению проектов

8. В 1998 году фактический объем освоения средств по проектам составил 537,8 млн. долл. США, что обеспечило поступления в размере 43,5 млн. долл. США. Эти цифры составляют соответственно 98 и 114 процентов от пересмотренных целевых показателей освоения средств по проектам и поступлений. Согласно пересмотренной бюджетной смете на двухгодичный период 1998–1999 годов, освоение средств по проектам должно составить в общей сложности 1 088 млн. долл. США, что на 22 процента больше соответствующего показателя, достигнутого в двухгодичном периоде 1996–1997 годов. Объем пересмотренных поступлений в течение этого двухгодичного периода должен составить 86,4 млн. долл. США, что на 29 процентов больше, чем в двухгодичном периоде 1996–1997 годов. Объем поступлений в процентном отношении к объему освоения средств по проектам был почти таким же, как и в двухгодичном периоде 1996–1997 годов.

9. Как и прежде, учитывая решения и рекомендации Исполнительного совета и ККАБВ о необходимости диверсификации портфеля ЮНОПС, Директор–исполнитель принял ряд мер, в том числе создал новое подразделение (см. пункты 18–19) и назначил координатора по вопросам совершенствования операций. В настоящее время он может сообщить, что объем средств, выделенный на новые проекты, финансируемые из источников в рамках Организации Объединенных Наций, помимо Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), увеличился с 56 млн. долл. США в 1997 году до 67 млн. долл. США в 1998 году (увеличение на 20 процентов). В 1998 году значительно расширились также услуги, оказываемые ЮНОПС проектам, исполняемым на национальном уровне, как для ПРООН, так и для других заказчиков в рамках Организации Объединенных Наций, и стоимость этих услуг увеличилась с 48 млн. долл. США в 1997 году до 120 млн. долл. США. Директор–исполнитель с удовлетворением сообщает, что объем поступлений от проектов, осуществляемых для нетрадиционных заказчиков в рамках системы Организации Объединенных Наций, увеличился с 0,3 млн. долл. США в 1997 году до 1,7 млн. долл. США в 1998 году, а также Директор–исполнитель подтверждает, что усилия, направленные на поддержание и развитие этой деятельности, будут продолжаться.

2. Поступления по статье "чистые услуги"

10. Другой областью, в которой ЮНОПС расширило свою роль, является предоставление услуг, связанных с оказанием помощи в исполнении проектов и получении заказов другими сторонами.

На сегодняшний день такая деятельность выражается в оказании услуг по управлению кредитами и контролю за осуществлением проектов МФСР. В 1998 году благодаря оказанию этих услуг было получено 4,1 млн. долл. США и прогнозируется, что в 1999 году такие поступления составят 5,6 млн. долл. США, а общий прогнозируемый объем поступлений на двухгодичный период 1998–1999 годов составит 9,7 млн. долл. США, что на 41 процент больше, чем в двухгодичном периоде 1996–1997 годов. Прогнозируемое расширение такой деятельности в 1999 году в основном в интересах МФСР, но не только для этой цели, свидетельствует о том, что ЮНОПС продолжает прилагать усилия, направленные на увеличение числа заказчиков и расширение ассортимента услуг.

3. Прочие поступления

11. Поступления ЮНОПС включают также другие мелкие статьи – главным образом проценты по остаткам на оперативных и резервных счетах, а также прочие различные поступления и поступления разового характера. В дополнении к указанным источникам поступлений в 1998 году был получен 1 млн. долл. США в связи с отменой обязательств на двухгодичный период 1996–1997 годов. После обсуждения с представителями Комиссии ревизоров и ККАБВ взносы правительства принимающей страны на покрытие расходов, связанных с переводом служебных помещений в Копенгаген, были включены в эту категорию, а связанные с этим затраты включались в категорию административных расходов. Эти расходы на текущий двухгодичный период показаны в таблице 1.

12. По прогнозам, в 1999 году прочие поступления, включая взносы, полученные от правительства Дании, составят 2,6 млн. долл. США, в результате чего общая сумма расходов в течение двухгодичного периода 1998–1999 годов составит 5 млн. долл. США. Основная часть этих финансовых средств поступает за счет процентов по остаткам на оперативном и резервном счетах ЮНОПС, управление которыми от имени ЮНОПС осуществляет казначейство ПРООН. Учитывая прогнозируемую общую сумму, предполагается, что взносы в рамках предоставленной Данией субсидии вновь пойдут на покрытие смежных расходов и что общая сумма прогнозируемых поступлений и расходов, показанных в таблице 1, составит 0,7 млн. долл. США. В настоящее время не предусматривается, что этот взнос и расходы будут перенесены в двухгодичный период 2000–2001 годов.

В. Административные расходы

13. Общая сумма утвержденных административных расходов ЮНОПС на двухгодичный период 1998–1999 годов составляет 101 млн. долл. США; в результате этого последнего пересмотра на основе фактических расходов на 1998 год и пересмотренных прогнозов на 1999 год, общая сумма составит 102,6 млн. долл. США, что больше на 1,6 млн. долл. США, или на 2 процента. Эту общую сумму можно разбить на две категории текущих и единовременных расходов, предложенные в документе DP/1998/35, что было одобрено ККАБВ в документе DP/1998/36 и утверждено Исполнительным советом в его решении 98/20 от 21 сентября 1998 года. Общая сумма утвержденных текущих административных расходов на двухгодичный период 1998–1999 годов составляет 89,6 млн. долл. США. Фактические текущие расходы на 1998 год, включая расходы в счет указанной выше предоставленной Данией субсидии, составили 40,5 млн. долл. США. Это на 3,1 млн. долл. США меньше утвержденного бюджета. Утвержденные единовременные административные расходы на 1998 год составили 3 млн. долл. США, а фактические расходы в 1998 году по этой статье составили 1,5 млн. долл. США, т.е. в два раза меньше, чем прогнозировалось. Последний прогноз на 1999 год, основанный на планах осуществления операций отделами, предусматривает общую сумму в размере 48,1 млн. долл. США на текущие расходы и 12,6 млн. долл. США на единовременную

деятельность. Этот текущий прогноз отражает увеличение в размере 2,1 млн. долл. США и 4,2 млн. долл. США соответственно по сравнению с бюджетом, одобренным на 1999 год в документе DP/1998/35. Эти данные приводятся в таблице 2; в пунктах 25–29 содержится информация о расходах, относящихся к категории единовременных.

14. Директор–исполнитель предлагает в соответствии с предложениями и решениями, о которых говорится в пункте 13 выше, любые прогнозируемые единовременные расходы, связанные с деятельностью ЮНОПС, которые не покрываются поступлениями за соответствующий год, финансировать за счет оперативного резерва ЮНОПС. В текущем двухгодичном периоде эти единовременные расходы связаны с двумя крупными проектами, а именно с переводом служебных помещений ЮНОПС в Нью-Йорк и внедрением автоматизированной системы и ее модернизацией в связи с ИМИС и вступлением во второе тысячелетие. Директор–исполнитель предлагает также продолжать применять этот подход в течение первого года двухгодичного периода 2000–2001 годов, с тем чтобы завершить крупные проекты в области информационных систем, связанные с осуществлением ИМИС и модернизацией системы, с тем чтобы она удовлетворяла стандарту 2000 года. Такой подход по–прежнему основан на проведении различия между постоянными расходами и расходами единовременного характера, большими по объему расходами и расходами, не связанными с оказанием поддержки по проектам.

1. Текущие расходы

а) Кадровые ресурсы

15. Оклады и общие расходы по персоналу остаются самой крупной статьёй административного бюджета ЮНОПС. В 1998 году общая сумма расходов, связанных с персоналом, в том числе на временный персонал, составила 24,1 млн. долл. США, что на 2,8 млн. долл. США больше соответствующего показателя за 1997 год. Указанный рост кадровых ресурсов обусловлен планами оперативной деятельности отдельных подразделений, которые были разработаны с целью удовлетворения возросшего спроса и объема оперативной деятельности при сохранении ее оперативности и качества работы. Нарастание потенциала в области обслуживания проектов требует увеличения численности персонала, в том числе как штатных сотрудников серии 100 и 200, так и сотрудников, привлекаемых на основе назначений на ограниченный срок или по соглашениям о специальных услугах (ССУ). Предполагается, что указанное общее увеличение кадровых ресурсов продолжится в 1999 году и на протяжении двухгодичного периода 2000–2001 годов.

16. В таблице 3 указано увеличение на 33 штатных должности и 2 временных должности сотрудников по проектам сверх ранее утвержденного штатного расписания. В соответствии с решением 98/20 Исполнительного совета от 21 сентября 1998 года эти конкретные временные должности сотрудников по проектам финансируются за счет административного бюджета. В результате указанного увеличения на 35 дополнительных должностей общее число штатных должностей ЮНОПС по состоянию на 1 июня 1999 года составило 380. Это на 10 процентов больше по сравнению с предыдущим периодом, в то время как общий объем осуществляемых проектов возрос на 16 процентов – с 614 млн. долл. США в 1997 году до 713 млн. долл. США в 1998 году. Кроме увеличения числа штатных должностей ЮНОПС более активно заполняло должности на временной основе и сократило долю вакантных должностей с 25 до 19 процентов.

17. Как известно Исполнительному совету, в документе DP/1996/36 отмечалось, что создание и упразднение должностей в ЮНОПС не имеют прямых финансовых последствий для государств–членов, поскольку эти должности не финансируются из средств бюджета, формируемого

за счет начисленных взносов. Это имеет значение только в плане определения видов и уровней должностей, на которые может производиться набор персонала. Персонал ЮНОПС по-прежнему состоит из штатных сотрудников и сотрудников, привлекаемых на основе назначений на ограниченный срок или на основе соглашений о специальных услугах. Соотношение между этими категориями сотрудников зависит от конкретных кадровых потребностей в тот или иной момент времени. В 1999 году планируется рост общих расходов по персоналу ЮНОПС на 5,7 млн. долл. США по сравнению с 1998 годом. Это включает создание новых должностей в соответствии с утвержденными планами деятельности отделов, годовые расходы по персоналу, набранному в течение 1998 года, и прогнозируемый рост окладов и расходов, связанных с повышением сотрудников в должности. Что касается выделения бюджетных средств на создание новых должностей, то ЮНОПС придерживается политики, состоящей в определении того, когда данная должность будет заполнена, и затем – в выделении бюджетных средств начиная с указанной фактической даты. Директор-исполнитель принимает активные меры с целью установления реалистической и устойчивой связи между кадровыми ресурсами ЮНОПС и мероприятиями, определенными в процессе планирования деятельности ЮНОПС, не забывая при этом о необходимости проявлять осмотрительность и постоянно следить за расходами и поступлениями.

18. После проведенного обширного обзора в рамках ЮНОПС Директор-исполнитель пришел к выводу о том, что создание специального отдела по осуществлению таких программ будет способствовать достижению стратегической цели обеспечения дальнейшей диверсификации базы клиентов ЮНОПС и ассортимента продукции. С учетом этого 1 июня 1999 года был создан Отдел по разработке специальных программ (ОРСП) в целях содействия расширению коммерческой деятельности и целенаправленной разработки новой продукции, заслуживающей особого внимания на начальном этапе разработки. ОРСП будет выполнять функции ключевого оперативного отдела по разработке новых программ, обладающих значительным потенциалом роста во многих регионах, с уделением особого внимания, при необходимости, начальным этапам разработки соответствующих стандартов и содействия передаче части или всех таких программ другим отделам. Отдел будет также нести ответственность за создание стратегических союзов с частным сектором, включая проведение выборочных торгов в рамках проектов банков развития в сотрудничестве с существующими отделами. ОРСП будет также обеспечивать руководство деятельностью и дальнейшее развитие Группы по проблемам разминирования (ГПР) ЮНОПС, которая до настоящего времени находилась под руководством начальника Отдела Африки. Бюджетных и кадровых ресурсов ГПР ЮНОПС было с самого начала достаточно для покрытия всех прямых расходов ОРСП.

19. Директор-исполнитель считает вполне уместным, если во главе упомянутого нового отдела, подобно другим подразделениям штаб-квартиры и децентрализованным подразделениям, будет стоять начальник уровня Д-1. В соответствии с решением 94/32 Исполнительного совета от 10 октября 1994 года Директор-исполнитель настоящим просит Совет утвердить создание должности начальника Отдела по разработке специальных программ на уровне Д-1. Последствия этой просьбы отражены в таблице 3.

20. ЮНОПС считает, что возросшее число штатных должностей и использование сотрудников, занимающих штатные должности, и сотрудников, нанятых на основе назначений на ограниченный срок и соглашений о специальных услугах, остается реалистическим отражением его кадровых потребностей, и просит Исполнительный совет утвердить создание 35 дополнительных должностей класса С-5 и ниже в дополнение к упомянутой выше должности Д-1.

b) Децентрализованные отделения

21. Директор-исполнитель с удовлетворением сообщает, что в соответствии с решением 98/20 Исполнительного совета от 21 сентября 1998 года в рамках подразделений Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Риме было успешно создано децентрализованное отделение ЮНОПС. В настоящее время Отделение в Риме оказывает услуги по распоряжению кредитами всем финансируемым по линии МФСР проектам, исполнение которых поручено во всех странах ЮНОПС, а также услуги по надзору за проектами на Ближнем Востоке и в Северной Африке. В начале 1999 года был завершен утвержденный решением 98/20 перевод двух должностей из штаб-квартиры в Рим. В 1999 году планируется набрать трех дополнительных сотрудников. В целях завершения запланированной децентрализации отделения ЮНОПС по осуществлению программ МФСР Директор-исполнитель просит Исполнительный совет утвердить перевод двух дополнительных должностей категории специалистов – должностей начальника Отдела и старшего руководителя портфеля проектов для Восточной Европы – наряду с двумя должностями категории общего обслуживания. Предполагается, что эти сотрудники переедут в Рим в первом квартале 2000 года. К концу 2000 года предполагается провести обзор в целях оценки дальнейшей финансовой жизнеспособности этой операции.

22. Отдел для Западной Азии, арабских государств и Европы (ЗААГЕ) определил портфель проектов в Европе, который в настоящее время находится в ведении базирующегося в Нью-Йорке руководителя портфеля проектов; эти проекты могут осуществляться более эффективно Отделом по вопросам реабилитации и социальной устойчивости (РСУ), находящимся в Отделении ЮНОПС в Женеве. То обстоятельство, что Отделение в Женеве расположено ближе к странам, в которых осуществляются программы, и имеет к ним более широкий доступ, позволяет осуществлять более пристальное наблюдение и контроль за последующей деятельностью. Данный портфель будет первоначально включать региональные проекты, осуществляемые в Братиславе и Словакии, а также страновые проекты, осуществляемые отделом для ЗААГЕ в Албании, Армении и Республике Молдова. Директор-исполнитель хотел бы перевести должность руководителя портфеля проектов из Нью-Йорка в Женеву и в этой связи испрашивает одобрения Исполнительного совета. Если Совет согласен, то руководитель портфеля проектов ЗААГЕ переедет в Женеву к четвертому кварталу 1999 года.

с) Возмещение расходов ПРООН за оказываемые услуги

23. ЮНОПС компенсирует страновым отделениям ПРООН дополнительные расходы, которые они несут в связи с оказанием услуг в рамках осуществляемых ЮНОПС проектов. В 1998 году эта компенсация составила в общей сложности 2,9 млн. долл. США, что на 43 процента выше соответствующего показателя за 1997 год, а на 1999 год она планируется в размере 3,1 млн. долл. США. Предполагается, что в двухгодичном периоде 1998–1999 годов она составит 6,0 млн. долл. США, что на 58 процентов больше 3,8 млн. долл. США – соответствующего показателя за двухгодичный период 1996–1997 годов. Это свидетельствует о росте масштабов деятельности, осуществляемой от имени ЮНОПС страновыми отделениями ПРООН.

24. Расходы на централизованные административные услуги, оказываемые по линии ПРООН и Организации Объединенных Наций (через ПРООН), прогнозируются на двухгодичный период в размере 8,1 млн. долл. США исходя из тех коэффициентов, которые использовались для двухгодичного периода 1996–1997 годов. Вместе с тем в настоящее время проводится обзор методов и коэффициентов административного обслуживания, поскольку распределение мероприятий и обязанностей со временем меняется. Например, необходимо завершить разработку механизмов компенсации, связанной с осуществлением ИМИС. Достигнут прогресс в определении стоимости других административных услуг, оказываемых ЮНОПС Организацией Объединенных Наций; это мероприятие предполагается завершить к концу 1999 года. В соответствии с рекомендациями ККАБВ Секретариат Организации Объединенных Наций достиг с соответствующими организациями

согласия относительно необходимости представить ККАБВ предлагаемое соглашение до начала осуществления практических мер. Текущие прогнозы на 1999 год и на двухгодичный период 2000–2001 годов основаны на последних временных соглашениях, достигнутых между этими организациями и Организацией Объединенных Наций. Информация о любых изменениях, обусловленных результатами проводимых обзоров, будет при первой же возможности предоставлена Исполнительному совету.

2. Чрезвычайные расходы

а) Проекты информационных систем

25. На основе предложений, выдвинутых в пересмотренной бюджетной смете на двухгодичный период 1998–1999 годов (DP/1998/35), Исполнительный совет в своем решении 98/20 утвердил общую сумму в размере 7,4 млн. долл. США на осуществление проектов ИМИС/решение проблемы 2000 года. Фактические расходы в 1998 году составили 1,4 млн. долл. США, а прогнозируемые расходы на 1999 год были пересмотрены в сторону понижения – с 4,3 млн. долл. США до 4,0 млн. долл. США. В результате этого общая пересмотренная смета на двухгодичный период 1998–1999 годов сокращена до 5,4 млн. долл. США. Поскольку и в 2000 году сохранятся значительные масштабы деятельности по осуществлению проектов, то с целью покрытия предполагаемых расходов в категорию текущих расходов бюджетной сметы включена дополнительная сумма в 2,9 млн. долл. США. Начиная с 2001 года все прогнозируемые расходы, связанные с информационными системами, переходят в категорию текущих расходов. В течение трех лет прогнозируется повышение общих расходов на проекты, связанные с ИМИС/Проблемой 2000 года, на 12 процентов – с 7,4 млн. долл. США до 8,3 млн. долл. США.

26. Деятельность ЮНОПС по осуществлению ИМИС непосредственно связана с графиками практической деятельности Организации Объединенных Наций и ПРООН: ЮНОПС скорее реагирует на общий график осуществления намеченных мероприятий, а не непосредственно контролирует его. Таким образом, то обстоятельство, что осуществление данного проекта было более продолжительным, чем ранее предполагалось, частично связано с аспектами общего процесса осуществления проектов, которые были осуществлены на более позднем этапе, чем это первоначально планировалось. Кроме того, позднее подключение ЮНОПС к процессу осуществления мероприятий обусловило сокращение числа сотрудников, знакомых с системой ИМИС, которых ЮНОПС смогло нанять. А это, в свою очередь, потребовало значительного времени и усилий со стороны имеющихся сотрудников для ознакомления с системой ИМИС, с тем чтобы обеспечить удовлетворение потребностей ЮНОПС за счет ИМИС.

27. Ассигнования по линии текущего бюджета на проекты, связанные с ИМИС/решением проблемы 2000 года, не включают средств, выделяемых по линии ИМИС для выплаты Организации Объединенных Наций или ЮНОПС компенсации за их услуги, оказанные в связи с информационными системами. Предполагается, что, поскольку ИМИС заменяет эквивалентные услуги, уже включенные в существующие механизмы ЮНОПС в области компенсации, то в настоящее время нет оснований для корректировки сумм, включенных в категорию текущих бюджетных расходов, в сторону повышения или понижения.

б) Обновленная информация по проекту переезда в другую штаб-квартиру

28. Утвержденные бюджетные средства на этот проект составляют 4,0 млн. долл. США. В 1998 году расходы на сумму 0,1 млн. долл. США были отнесены на этот проект, при этом общая сумма пересмотренного бюджета на 1999 год составила 8,5 млн. долл. США, а общие

расходы на двухгодичный период – 8,6 млн. долл. США, что на 4,6 млн. долл. США больше утвержденного бюджета. Этот рост расходов частично компенсируется за счет дополнительного периода безвозмездной аренды помещений, решение о котором было достигнуто ЮНОПС в ходе переговоров с владельцем недвижимости в качестве дополнительной компенсации за понесенные ЮНОПС расходы в области строительства, составившие 0,9 млн. долл. США. Данные об упомянутой безвозмездной аренде приведены в таблице 2 по разделу текущих расходов на аренду и обслуживание в 1999 году. Таким образом, общий рост расходов по проектам составляет 3,7 млн. долл. США, что обусловлено рядом факторов, излагаемых ниже.

29. Повышение расходов в рамках проекта переезда в другую штаб-квартиру проходит по трем категориям (см. диаграмму ниже). В первую категорию включены статьи утвержденного бюджета, по которым первоначальная смета была признана недостаточной. Общий рост расходов по этой статье составляет 0,5 млн. долл. США, после частичной компенсации за счет выплаты, произведенной владельцем недвижимости, о чем упоминалось в предыдущем пункте. Вторая категория включает новые статьи расходов на общую сумму 0,8 млн. долл. США, которые не были включены в первоначальную бюджетную смету. Остаток средств на общую сумму 2,4 млн. долл. США обусловлен решениями, которые были приняты в связи со временем переезда и новой информацией о физических характеристиках новых служебных помещений. Обновление платформы настольных компьютеров будет проведено на год раньше во избежание расходов и сбоев, связанных с проведением модернизации и испытаний в целях обеспечения соответствия стандарту 2000 года, которые потребовались бы в противном случае. Будет также проведена реконфигурация сети и аудиовизуальных инфраструктур в целях наиболее эффективного использования новых служебных помещений и создания надлежащей технической основы на будущее.

Увеличение расходов в рамках проекта в связи с переездом

Категория/статья	Сумма (в млн. долл. США)
Увеличение первоначальной сметы	
Механические/электромонтажные работы	0,2
Оборудование помещений	0,3
Итого	0,5
Статьи, не включенные в первоначальную смету	
Плата за управленческие услуги по проведению строительных работ	0,1
Плата за составление договора об аренде	0,1
Расходы по персоналу для группы переводимых сотрудников ЮНОПС	0,3
Расходы на электромонтажные работы на новых этажах	0,5
Достигнутое с брокерами решение о сокращении размеров платы	-0,3
Система охраны	0,1
Итого	0,8
Временные и физические характеристики	
Аудиовизуальное оборудование и аппаратура телесвязи	0,5
Создание многокомпонентной системы хранения данных с высокой плотностью записи	0,1
Система устранения "шумов"	0,1
Модернизация ПК	0,9
Система телефонной связи РАВХ	0,2
Сеть	0,4
Сетевые принтеры, средства коммутации и консоль	0,2
Итого	2,4
Всего	3,7

III. СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ И СМЕТА БЮДЖЕТНЫХ РАСХОДОВ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

30. Портфель заказов, объем исполнения проектов и объем поступлений на 2000 год основаны на целевых показателях планов работы отделов. Прогнозируемый объем исполнения проектов в размере 620 млн. долл. США на 70 млн. долл. США (13 процентов) выше соответствующего показателя 1999 года. Этот фактор будет обуславливать дальнейшее увеличение численности персонала и рост соответствующих административных расходов. При прогнозировании прироста учитываются два противоположных фактора: с одной стороны, в 2000 году ожидается улучшение показателей в области исполнения проектов, когда ЮНОПС преодолеет последствия сбоя, вызванных переездом отделения и внедрением ИМИС. С другой стороны, ожидаются определенные негативные последствия для исполнения проектов, обусловленные проблемой 2000 года. В смете на 2001 год предполагается продолжение умеренного роста портфеля проектов ЮНОПС. Установлены более высокие уровни целевых показателей исполнения проектов, с тем чтобы улучшить соотношение между объемом освоенных средств и объемом портфеля проектов, а уровень поступлений по-прежнему соответствует прогнозируемым целевым показателям на 2000 год.

31. Административные расходы, прогнозируемые на 2000 год, отражают растущие потребности в области оперативной деятельности, как предусмотрено в планах работы отделов. Распределение между текущими и единовременными расходами сохраняется в 2000 году только в связи с завершением проекта ИМИС и проектов по решению проблемы 2000 года. Предполагается, что в 2000 году общий объем поступлений вновь компенсирует все текущие расходы ЮНОПС и в значительной степени покрывает единовременные расходы. Согласно прогнозам на 2001 год, объем поступлений превысит объем расходов, что будет первым шагом в направлении восстановления резерва ЮНОПС до требуемого уровня. Прогнозируемые показатели на 2000 и 2001 годы указаны в таблицах 1 и 2.

IV. ИЗМЕНЕНИЯ В ОПЕРАТИВНОМ РЕЗЕРВЕ ЮНОПС

32. В утвержденном бюджете на двухгодичный период 1998-1999 годов предусматривалось, что оперативный резерв ЮНОПС будет сокращен до суммы, составляющей в общей сложности 11,2 млн. долл. США, с учетом ставки в 2 процента от объема исполнения проектов и поступлений за предыдущий год, а не установленной ставки резерва в 4 процента. Благодаря усилиям, предпринятым в 1998 году, которые будут продолжены в 1999 году, предполагаемый остаток средств в оперативном резерве ЮНОПС составит 19,9 млн. долл. США, т.е. на 8,7 млн. долл. США выше, чем в утвержденном бюджете. Этот прогнозируемый более высокий остаток на конец нынешнего двухгодичного периода соответствует ставке резерва в размере 3,25 процента, а не 2 процентам от объема утвержденного бюджета (см. таблицу 1).

33. Согласно прогнозам на 2000 год, хотя объем поступлений превысит объем текущих расходов, часть единовременных расходов будет покрываться за счет резерва. В результате этого резерв сократится на 1,5 млн. долл. США и составит 18,4 млн. долл. США. В 2001 году поступления, согласно прогнозам, превысят общий объем расходов по административному бюджету на 4,2 млн. долл. США. Следовательно, остаток оперативного резерва в конце двухгодичного периода 2000-2001 годов, по прогнозам, составит 22,6 млн. долл. США при ставке 3,1 процента. Ожидается, что объем резерва будет восстановлен до предусмотренного уровня в течение двухгодичного периода 2002-2003 годов.

V. РЕЗЮМЕ ПО ВОПРОСАМ УПРАВЛЕНИЯ

34. Задачи в области управления на текущий и следующий двухгодичный периоды весьма значительны. Помимо обычных потребностей в обеспечении обслуживания проектов, возникли проблемы в связи с переездом отделения, внедрением ИМИС и обеспечением соблюдения стандарта 2000 года. Директор-исполнитель будет и впредь сосредоточивать ресурсы и усилия на решении этих задач с учетом потребностей ЮНОПС и его клиентов. Контроль и управление в отношении портфеля проектов, поступлений, бюджетов, расходов и чрезвычайных проектов будут по-прежнему носить регулярный характер, с тем чтобы можно было принимать своевременные меры в соответствии с принципом самофинансирования.

35. В соответствии с практикой, сложившейся в отношении бюджетов за предыдущие периоды, в случае, если объемы новых бюджетов по проектам, принятых в течение бюджетного периода, значительно отличаются от ожидаемых показателей, будут приниматься решения по корректировке расходов, включая расходы на персонал, до уровней, совместимых с наиболее реальными оценками поступлений. Такие решения будут приниматься в рамках всеобъемлющих консультаций с ККУ, и Директор-исполнитель будет надлежащим образом информировать Исполнительный совет.

VI. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

36. Исполнительный совет, возможно, пожелает:

1. принять к сведению доклад Директора-исполнителя о пересмотренной бюджетной смете на двухгодичный период 1998-1999 годов и бюджетной смете на двухгодичный период 2000-2001 годов (DP/1999/39);

2. утвердить пересмотренную бюджетную смету на двухгодичный период 1998-1999 годов в размере 102,6 млн. долл. США;

3. утвердить бюджетную смету на двухгодичный период 2000-2001 годов в размере 113,8 млн. долл. США;

4. утвердить штатное расписание в том виде, как оно предложено на двухгодичный период 1998-1999 годов, включая перевод четырех должностей из Нью-Йорка в Рим и одной должности из Нью-Йорка в Женеву и создание должности начальника Отдела разработки специальных программ на уровне Д-1.

Таблица 1. Сметы расходов и поступлений по проектам на двухгодичные периоды 1998-1999 годов и 2000-2001 годов в сопоставлении с показателями за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1997 года

(В млн. долл. США)

	1996- 1997 годы	1998- 1999 годы Утвержденная смета	1998 год Фактически	1999 год	1998- 1999 годы	2000 год	2001 год	2000- 2001 годы
Объем исполнения	893,9	1 125,0	537,8	550,0	1 087,8	620,0	680,0	1 300,0
Поступления от осуществления проектов	66,7	78,1	43,5	42,9	86,4	48,3	53,0	101,3
Поступления по линии "чистых услуг"	6,9	10,3	4,1	5,6	9,7	5,6	5,6	11,2
Прочие поступления	5,1	2,4	2,4	2,6	5,0	2,0	2,0	4,0
Общие поступления	78,7	90,8	50,0	51,1	101,1	55,9	60,6	116,5
Текущие административные расходы	70,3	89,6	40,5	48,1	88,5	54,5	56,4	110,9
Единовременные административные расходы		11,4	1,5	12,6	14,0	2,9		2,9
Общие административные расходы	70,3	101,0	42,0	60,6	102,6	57,4	56,4	113,8
<u>Неизрасходованные средства и изменения оперативного резерва</u>								
Оперативный резерв, перенесенный с предыдущего периода	6,8	20,0	20,0	29,4	20,0	19,9	18,4	19,9
Неизрасходованные средства, перенесенные с предыдущего периода	6,2	1,4	1,4		1,4			

	1996- 1997 годы	1998- 1999 годы Утвержденная смета	1998 год Фактически	1999 год	1998- 1999 годы	2000 год	2001 год	2000- 2001 годы
Переведено в оперативный резерв	7,0		8,0		8,0		4,2	2,7
Переведено из оперативного резерва		(8,8)		(9,5)	(9,5)	(1,5)		
Переведено из неизрасходованных средств		(1,4)						
Неизрасходованные средства, перенесенные на будущий период	1,4							
Оперативный резерв, перенесенный на будущий период	20,0	11,2	29,4	19,9	19,9	18,4	22,6	22,6

/...

Таблица 2. Пересмотренная бюджетная смета на двухгодичный период 1998-1999 годов
и бюджетная смета на двухгодичный период 2000-2001 годов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Утвержденная смета	Фактические расходы	Сметные расходы	Пересмотренные сметные расходы	Сметные расходы
010 Оклады	28 495	12 044	16 450	28 494	38 118
100 Общие расходы по персоналу	17 098	6 466	8 775	15 241	19 866
030 Временный персонал	4 994	2 397	1 793	4 190	3 675
070 Мероприятия ограниченной продолжительности	5 026	2 989	2 480	5 469	5 302
040 Консультанты	2 922	1 249	2 620	3 869	7 001
050 Сверхурочные	570	199	286	485	576
180 Профессиональная подготовка	-	-	701	701	1 878
220 Поездки персонала	2 804	916	1 423	2 339	3 191
340 Контракты на разработку систем	915	263	40	303	480
350 Субподряды	2 133	329	942	1 271	2 539
410 Аренда и эксплуатация помещений	5 360	2 586	2 090	4 676	7 936
420 Коммунальные услуги	40	24	37	61	395
430 Аренда и эксплуатация оборудования	190	84	101	185	243
440 Связь	2 195	937	908	1 845	1 828
450 Представительские расходы	60	17	25	42	49
490 Разные услуги	828	432	938	1 370	1 856
510 Канцелярские принадлежности	1 392	1 004	331	1 335	580
610 Конторская мебель и оргтехника	787	222	482	704	503

Статья расходов	Утвержденная смета	Фактические расходы	Сметные расходы	Пересмотренные сметные расходы	Сметные расходы
620 Микрокомпьютеры и программное обеспечение	2 087	1 155	651	1 806	855
Итого	77 896	33 313	41 074	74 387	96 871
740 Услуги, оказываемые страновыми отделениями ПРООН/ другими учреждениями Организации Объединенных Наций	4 428	2 860	3 132	5 992	6 264
750 Возмещение расходов ПРООН					
Услуги представляемые ПРООН/ОАПР	1 600	813	820	1 633	1 640
Централизованные вспомогательные услуги ПРООН	4 652	2 628	2 529	5 157	5 058
Централизованные услуги Организации Объединенных Наций	1 000	859	500	1 359	1 100
Итого	11 680	7 160	6 981	14 141	14 062
Проект информационных систем	7 413	1 373	4 023	5 396	2 911
Проект в связи с переездом	3 966	108	8 541	8 649	
Итого	11 379	1 481	12 564	14 045	2 911
Всего	100 955	41 954	60 619	102 573	113 844

/...

Таблица 3. Действующее штатное расписание ЮНОПС

	Общее количество штатных должностей	Реклассифи- цированные должности ^b	Дополни- тельные должности	Должности, связанные с проектами	Общее количество должностей	Должности серий 100/200/300	Вакантные должности	Должность
Международный персонал								
ПГС	1	0	0		1	1	0	1
Д-2	1	0	0		1	1	0	1
Д-1/М-6	14	0	1 ^e		15	14	1	15
С-5	35	1	1		37	33	4	37
С-4/М-4	35	8 (1)	3/2		47	44	3	47
С-3	25	1 (9)	5	1	23	14	9	23
С-2/М-2	7	1 (1)	1/1	1	10	7	3	10
Итого	118	0	14	2	134	114	20	134
Персонал, набираемый на местной основе								
Высший разряд (О-7/О-6)								
	74	2	7		83	73	10	83
Прочие разряды								
	153	-2	13		164	122	42	164
Итого	227	0	20	0	247	195	52	247
Всего	345	0	34	2	381	309	72	381

^a Решение 98/20 Исполнительного совета от 21 сентября 1998 года.

^b С момента принятия решения 98/20.

^c Должности, строго относящиеся к конкретным проектам.

^d Должности, которые указаны в качестве вакантных, включают должности, заполненные нештатными сотрудниками (например, временным персоналом), а также должности на стадии активного заполнения.

^e Начальник Отдела по разработке специальных программ, утверждение которой испрашивается в настоящем докладе.